

Súd: Okresný súd Piešťany  
Spisová značka: 4C/136/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2514201845  
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 03. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Vladimír Zimányi  
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2016:2514201845.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany sudcom Mgr. Vladimírom Zimányim v právnej veci žalobcu: EOS KSI Slovensko, s.r.o, IČO 35 724 803, so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, zast. spoločnosťou TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., IČO 36 613 843, so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, proti žalovanej: P. A., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom A. XX, W., t. č. N. W., zast. pre toto konanie ustanoveným opatrovníkom V. V. K., vyšším súdnym úradníkom Okresného súdu Trnava, o zaplatenie 3 956,55 eura s príslušenstvom t a k t o

### rozhodol:

- I. Súd žalobu z a m i e t a.
- II. Žalovanej sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a.

### odôvodnenie:

Žalobca sa podanou žalobou zo dňa 03.03.2014 (došlo súdu dňa 18.03.2014) domáhal, aby súd uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 3 956,55 eura s 8,5%-ným ročným úrokom z omeškania zo sumy 3 956,55 eura od 18.12.2013 až do zaplatenia, s úrokom z omeškania zo splátok za obdobie od 21.08.2010 do 11.08.20103 (v sume 184,36 eura), a nahradiť mu trovy konania.

Žalobu odôvodnil tým, že na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 27.06.2013 žalobca ako postupník od postupcu - Slovenskej sporiteľne, a.s. (ďalej aj "SLSP" alebo "postupca") nadobudol pohľadávku voči žalovanej. Uviedol, že postupca dňa 24.07.2008 so žalovanou uzatvoril Zmluvu č. XXXXXXXXXX (ďalej aj "zmluva"), ktorej súčasťou sú Všeobecné obchodné podmienky postupcu (ďalej aj "VOP"). Na uvedenom zmluvnom základe SLSP poskytla žalovanej peňažné prostriedky. Podmienky čerpania peňažných prostriedkov, podmienky ich splácania, podmienky pri neplnení zmluvných povinností a ďalšie náležitosti sú upravené v zmluve a vo VOP. V ďalšom uviedol, že podľa jeho názoru zmluva obsahuje všetky znaky a spĺňa všetky podstatné náležitosti zmluvy o úvere podľa ust. § 497 až § 507 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len "OBZ") a zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch.

K podanej žalobe pripojil listinné dôkazy, a to: Zmluvu o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXX zo dňa 24.07.2008, VOP, Oznámenie o postúpení pohľadávky zo dňa 09.07.2013, Zmluvu o postúpení pohľadávok č. 0655/2013/CE zo dňa 27.06.2013 s prílohami č. 1 až 3 (pozn. súdu: neznámeho pôvodu) a pokus o zmier zo dňa 13.02.2014.

Vzhľadom na to, že nebolo možné zistiť aktuálny pobyt žalovanej ani inú adresu, na ktorú by jej bolo možné doručovať písomnosti, za použitia ust. § 29 ods. 2 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok (ďalej len "OSP") súd žalovanej pre toto konanie ustanovil opatrovníka (ďalej aj "opatrovník žalovanej").

Opatrovník žalovanej sa k podanej žalobe písomne vyjadril podaním došlým súdu dňa 04.02.2015, v ktorom nárok žalobcu neuznal, čiastočne z dôvodu premlčania jednotlivých splátok úveru a čiastočne pre neprijateľné podmienky v predmetnej zmluve (tu poukázal na rozsudok Krajského súdu v Trnave vo veci sp. zn. 10co/325/2014 zo dňa 13.08.2014) a žiadal žalobu zamietnuť; návrhy na doplnenie dokazovania nemal.

Právny zástupca žalobcu bol súdom vyzvaný, aby preukázal, akú sumu žalovaná reálne vyčerpala, akú sumu z toho reálne splatila a kedy, s uvedením a odôvodnením, ako boli sumy zaplatené žalovanou započítavané a na akom právnom základe; kedy sa žalovaná dostala do omeškania a kedy sa pohľadávka stala splatnou; presnú špecifikáciu (vrátane výpočtov) súm 3 279,31 eura, 677,24 eura a 184,36 eura; kedy žalovaná prevzala Všeobecné obchodné podmienky SLSP a.s.; kedy a kým bola vyhlásená mimoriadna splatnosť úveru. Výzvu súdu právny zástupca splnil podaním došlým súdu 08.10.2015; podaním došlým súdu dňa 26.10.2015 (na základe výzvy súdu) predložil Výzvu k úhrade zo dňa 19.07.2013, ktorou preukazoval, že žalobca oznamoval žalovanej vyhlásenie o mimoriadnej splatnosti úveru a vyzýval žalovanú na zaplatenie dlžnej sumy do 03.08.2013.

Súd vo veci nariadil pojednávanie na deň 02.12.2015, na ktoré sa nedostavili žalobca, žalovaná ani žalovanej ustanovený opatrovník (ktorý svoju neúčasť na nariadenom pojednávaní riadne a včas ospravedlnil).

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom spisu, zhora uvedenými listinnými dôkazmi, výpoveďou právneho zástupcu žalobcu a zistil tento skutkový a právny stav:

Zo Zmluvy o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXX zo dňa 24.07.2008 súd zistil, že na jej základe SLSP poskytla žalovanej sumu 85 000,- Sk (= 2 821,48 eura), ktorú sumu mala žalovaná splatiť žalobcovi v 120-tich splátkach po 1 252,- Sk (= 41,56 eura) mesačne, vždy k 20. dňu v mesiaci, počnúc dňom 20.08.2008.

Zo zmluvy o postúpení pohľadávok č. 0655/2013/CE súd zistil, že SLSP, a.s. (banka) ako postupca postupovala na žalobcu ako postupníka pohľadávky voči jej klientom (ktorých zoznam mal byť uvedený v prílohe č. 1 zmluvy).

Z "Oznámenia o postúpení pohľadávky podľa § 526 zákona č. 40/1964 Zb. - Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov" zo dňa 09.07.2013 súd zistil, že SLSP mala žalovanej oznámiť postúpenie pohľadávky voči žalovanej zo zmluvy č. XXXXXXXXXX zo dňa 24.07.2008 (v sume 4 167,73 eura s príslušenstvom) žalobcovi ako postupníkovi.

Z pokusu o zmier zo dňa 13.02.2014 súd zistil, že právny zástupca žalobcu mal vyzvať žalovanú na úhradu pohľadávky žalobcu zo zmluvy č. XXXXXXXXXX voči žalovanej (v sume 4 523,79 eura).

Na výzvu súdu právny zástupca žalobcu predložil súdu "Výzvu k úhrade a oznámenie o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru" zo dňa 19.07.2013; podľa predloženej listiny žalobca vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru ku dňu 19.07.2013 a mal vyzvať žalovanú na uhradenie dlžnej sumy (4 334,53 eura) najneskôr do 03.08.2013.

Na pojednávaní konanom dňa 02.12.2015 (v neprítomnosti žalobcu, žalovanej a ospravedlneného opatrovníka žalovanej) právny zástupca žalobcu predložil súdu Výzvu zo dňa 11.11.2009; z tejto Výzvy súd zistil, že SLSP mala oznámiť žalovanej, že ku dňu 31.10.2009 je v omeškaní so splácaním úveru (v sume omeškaných splátok 128,84 eura/3 881,43 Sk) podľa zmluvy č. XXXXXXXXXX, a vyzývala ju na uhradenie dlžnej sumy.

Ďalej predložil "Oznámenie o vyhlásení mimoriadnej splatnosti" zo dňa 20.05.2013, podľa ktorej SLSP oznámila žalovanej, že ku dňu 17.05.2013 vyhlásila mimoriadnu splatnosť poskytnutého úveru (zmluva č. XXXXXXXXXX) a vyzývala žalovanú na úhradu sumy 4 097,66 eura.

Z výpovede právneho zástupcu žalobcu súd zistil, že výzva podľa ust. § 92 ods. 8 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách (ďalej aj "ZoB") bola zasielaná žalovanej obyčajnou zásielkou, nie doporučene, doručenkou teda nedisponuje; nevedel teda preukázať, že pri postúpení pohľadávky z pôvodného

veriteľa (postupcu) na žalobcu (postupníka) boli dodržané zákonné podmienky na platné postúpenie pohľadávky SLSP na žalobcu.

Tu je potrebné uviesť, že výzvu podľa ust. § 92 ods. 8 ZoB nestačí dlžníkovi odoslať, ale je potrebné ju dlžníkovi aj doručiť.

V podaní došlom súdu dňa 07.12.2015 právny zástupca žalobcu tvrdil, že ust. § 92 ods. 8 ZoB nie je možné spájať s aktívnou legitimáciou žalobcu, a tiež, že doručenie písomnej výzvy banky dlžníkovi v zmysle ust. § 92 ods. 8 ZoB nie je podmienkou pre platné postúpenie pohľadávky. V ďalšom sa vyjadril k otázke neprijateľných podmienok v zmluve a k premlčaniu.

Z prednesu právnej zástupkyne žalobcu na pojednávaní konanom dňa 02.03.2016 (v neprítomnosti žalobcu, žalovanej a jej ospravedlneného opatrovníka) súd zistil, že sa pridŕžavala predchádzajúcich vyjadrení k veci; na podanej žalobe trvala, žiadala aby jej súd vyhovel a uplatnila si náhradu trov konania.

Ako je už zhora uvedené, žalobca ako postupník mal nadobudnúť predmetnú pohľadávku od postupcu na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 27.06.2013.

Podľa ust. § 524 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len "OZ"), veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. (2) S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Postúpenie pohľadávky je povinný postupca bez zbytočného odkladu oznámiť dlžníkovi. Dokiaľ postúpenie pohľadávky nie je oznámené dlžníkovi alebo dokiaľ postupník postúpenie pohľadávky dlžníkovi nepreukáže, zbaví sa dlžník záväzku plnením postupcovi. (2) Ak postúpenie pohľadávky oznámi dlžníkovi postupca, nie je dlžník oprávnený sa dožadovať preukázania zmluvy o postúpení. [§ 526 OZ]

Na postúpenie pohľadávky sa vzťahujú zhora uvedené ustanovenia OZ; pokiaľ však postupuje svoju pohľadávku voči dlžníkovi banka, musí postupovať aj podľa ustanovení zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách.

Podľa ust. § 92 ods. 8 veta prvá ZoB, ak je napriek písomnej výzve banky alebo pobočky zahraničnej banky jej klient nepretržite dlhšie ako 90 kalendárnych dní v omeškaní so splnením čo len časti svojho peňažného záväzku voči banke [...], môže banka [...] svoju pohľadávku zodpovedajúcu tomuto peňažnému záväzku postúpiť písomnou zmluvou inej osobe, a to aj osobe, ktorá nie je bankou (ďalej len "postupník"), aj bez súhlasu klienta.

Z dikcie cit. zákonného ustanovenia je zrejmé, že banka môže písomnou zmluvou postúpiť pohľadávku, ktorú má voči svojmu klientovi len vtedy, ak napriek písomnej výzve banky je jej klient nepretržite dlhšie ako 90 kalendárnych dní v omeškaní so splnením čo len časti svojho peňažného záväzku voči banke; z uvedeného vyplýva (arg. a contrario), že pokiaľ nie sú splnené podmienky uvedené v cit. zákonnom ustanovení, banka svoju pohľadávku postúpiť nemôže.

Spôsobilým predmetom postúpenia v zmysle ust. § 92 ods. 8 ZoB teda môže byť iba splatná (dospelá) pohľadávka (alebo jej časť), za predpokladu predchádzajúcej písomnej výzvy až po tom, čo bol klient banky nepretržite dlhšie ako 90 kalendárnych dní v omeškaní. Uvedené predpoklady sú zákonnými predpokladmi pre platné postúpenie pohľadávky banky, ktoré kumulatívne musia byť splnené už v čase postúpenia pohľadávky.

Podľa ust. § 120 ods. 1 veta prvá OSP, účastníci sú povinní označiť dôkazy na preukázanie svojich tvrdení.

Navrhovanie dôkazov má priamu spojitosť s povinnosťou tvrdenia (§ 79 ods. 1 a § 101 ods. 1 OSP). Cieľom dôkaznej povinnosti je unesenie dôkazného bremena v rozsahu, v ktorom toto bremeno spočíva na účastníkovi konania. Splnenie dôkaznej povinnosti však neznamená automaticky unesenie dôkazného bremena. Dôkazným bremenom (v spojitosti s dôkaznou povinnosťou) sa rozumie zodpovednosť účastníka za výsledok konania, ktorý závisí od zistení z navrhnutých a vykonaných dôkazov.

Bolo na žalobcovi, aby preukázal súdu splnenie podmienok uvedených v ust. § 92 ods. 8 ZoB (viď zhora) na platné postúpenie pohľadávky, teda v tomto smere žalobcu stíhalo dôkazné bremeno, ktoré však neunesol, keď nevedel preukázať, že banka pred postúpením pohľadávky žalobcovi postupovala voči žalovanej v súlade s ust. § 92 ods. 8 ZoB.

Aktívnou vecnou legitimáciou sa rozumie také hmotnoprávne postavenie, z ktorého vyplýva subjektu (žalobcovi) ním uplatňované právo (nárok), respektíve mu vyplýva procesné právo si tento hmotnoprávny nárok uplatňovať. Preskúvanie vecnej legitimácie, či už aktívnej (existencia tvrdeného práva na strane žalobcu), alebo pasívnej (existencia tvrdenej povinnosti na strane žalovanej) je imanentnou súčasťou súdneho konania (k tomu viď aj rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky z 29.06.2010, sp. zn. 2Cdo 205/2009).

V konaní teda nebolo preukázané splnenie kumulatívnej podmienky, za ktorej by bolo možné pohľadávku postúpiť žalobcovi a teda nebolo preukázané, že došlo k platnému postúpeniu pohľadávky SLSP na žalobcu, z čoho potom vyplynul jediný možný záver a to, že žalobca nie je aktívne vecne legitimovaný; súdu teda nezostalo iné, iba žalobu žalobcu voči žalovanej zamietnuť (výrok I. tohto rozsudku).

Žalovaná mala vo veci plný úspech, patrila by jej tak náhrada trov konania (§ 142 ods. 1 OSP). O náhrade trov konania súd rozhoduje na návrh (§ 151 ods. 1 veta prvá OSP), ktorý však žalovaná nepodala, preto súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku II. rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia, na Krajský súd v Trnave, prostredníctvom podpísaného súdu.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach [§ 42 ods. 3 OSP - z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované] uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

1. v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 OSP [rozhodlo sa vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov; ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania; účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený; v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie; nepodal sa návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný; účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom; rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát; súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy],
2. konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
3. súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
4. súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
5. doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené [§ 205a OSP - skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak
  - a/ sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
  - b/ má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
  - c/ odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 OSP (súd je povinný ... poučiť účastníkov, že všetky dôkazy a skutočnosti musia predložiť alebo označiť najneskôr do vyhlásenia uznesenia, ktorým sa končí dokazovanie a vo veciach, v ktorých sa nenariaďuje pojednávanie -podľa § 115a OSP- najneskôr do vyhlásenia rozhodnutia vo veci samej, pretože na dôkazy a skutočnosti predložené a označené neskôr

súd neprihliada. Skutočnosti a dôkazy uplatnené neskôr sú odvolacím dôvodom len za podmienok uvedených v § 205a OSP),  
d/ ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa],

6. rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

V prípade, že povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zák. č. 233/1995 Z.z. Exekučný poriadok).